

● LOS NUEVOS AYUNTAMIENTOS / PAMPLONA

Jaime deseó en su discurso una ciudad "sin asesinos, mangantes ni camellos"

Visiblemente emocionado, interrumpió sus palabras cuando recordó a su padre, pidió un trato preferencial al Gobierno y ofertó "diálogo civilizado" al resto de los grupos

Alfredo Jaime no pudo reprimir la emoción durante el discurso de investidura pronunciado ayer ante la nueva Corporación poco después de recibir de manos de José Javier Gortari la vara de mando, y tuvo que interrumpir durante varios segundos sus palabras cuando recordó a su padre, ya fallecido.

M. LARRAMENDI. Pamplona

Jaime, que leyó un discurso de casi seis folios visiblemente emocionado y nervioso, deseó dejar la ciudad, al terminar dentro de cuatro años su mandato, "con mejores servicios, con una convivencia más agradable, con un tráfico más racional, con unas viviendas más asequibles, con menos diferencias entre los ciudadanos, con unos precios más competitivos en relación con las capitales próximas, con unos jardines ejemplares, y con una seguridad ciudadana total, sin asesinos, mangantes ni camellos".

El alcalde electo inició su exposición con los agradecimientos a su partido por nominarle, a los corporativos por "compartir conmigo las tareas de Gobierno", al pueblo de Pamplona por haber votado la lista de UPN, "y a mi familia, que en todo momento ha sabido ayudarme a superar las horas bajas que siempre se presentan en la vida, con



Alfredo Jaime, depositando su voto en la urna que le ofrece el conserje del Ayuntamiento y el presidente de la mesa de edad.

una mención especial para mi padre, ya fallecido, que supo inculcarme el amor a Pamplona y la obligación de trabajar por la colectividad con atención especial para los más necesitados".

En este momento, la emoción le impidió continuar con sus palabras, quedándose callado durante unos segundos en medio de un interés expectante, mientras Valentín Redín le recomendaba en voz baja respirar hondo.

Aunque evitó adelantar un plan de trabajo, sí anunció que

no sólo llevará a la práctica el programa de UPN, sino que lo enriquecerá "con las buenas ideas que figuraban en los programas de nuestros opositores". Esta actitud la interpretó como un fomento "del diálogo civilizado".

Asimismo, recomendó "distinguir aquellos temas de competencia municipal, que tenemos obligación de resolver, de los que corresponden a otros foros, y al igual que debemos defendernos de las intrusiones de

gobiernos, sean del color que sean, también nosotros deberemos dejarles a ellos sus campos específicos". "Ya existen vías por las que podamos acceder a sus resoluciones", concluyó.

Presupuestos del Gobierno

También tuvo alusiones al Gobierno de Navarra, a quien quiso transmitir "el papel que Pamplona desarrolla como capital de Navarra y como capital de la Comarca, con las servidumbres que estos honorables títulos

llevan consigo, y que en sus presupuestos sea contemplada esta condición en su justa medida".

El alcalde se comprometió a defender los derechos humanos, la paz, la justicia y la libertad, asumiendo "el talante conciliador, la convivencia y el diálogo".

También aseguró que defenderá "con interés los anhelos de las minorías, procurando satisfacerlos siempre que no se trate de imposiciones y no estén contrapuestos con los criterios mayoritarios".

Jaime intentará administrar Pamplona "con austeridad y honestidad, procurando buscarle a cada peseta su mejor rendimiento, huyendo de suntuosidades y despilfarros". En este sentido, se mostró dispuesto a atender "cuantas sugerencias, por nimias que parezcan, se nos hagan, con el convencimiento de que de ideas sencillas se han derivado grandes resultados".

La última parte del discurso la dedicó a los medios de comunicación, "a los que quiero agradecer públicamente la gran labor que desarrollan al servicio de la comunidad". "Aunque a veces moleste su crítica, que como humana puede estar equivocada", añadió, "puedo asegurar que, en su conjunto, me ha servido de estímulo, empujándome a la superación", comprometiéndose a ofrecerles "todo tipo de facilidades".

La exhibición de una pancarta, único incidente reseñable de la sesión

El texto decía: "No a los consejos de guerra. Insumisioa"

J. RUIZ. Pamplona

Tres jóvenes, que estaban sentados en la parte trasera de los bancos reservados al público, exhibieron a los pocos minutos de comenzar el Pleno una pancarta amarilla con el texto "No a los consejos de guerra. Insumisioa", provocando el único incidente reseñable de la sesión.

La exhibición de la pancarta, realizada en medio de los actos protocolarios de investidura de Alfredo Jaime como alcalde, provocó la airada reacción de otro sector de los presentes (muchos de ellos familiares directos de los concejales), quienes no dudaron en increpar a los tres jóvenes en voz alta contribuyendo a perturbar el normal orden de la sesión.

El jaleo organizado hizo volverse a los fotógrafos y cámaras de televisión, que estaban situados unos metros más adelante siguiendo atentamente el desarrollo del protocolo, quienes empezaron a tomar instantáneas mientras una mujer les decía:



Momento en que se desplegó la pancarta.

FOTOS CHEMA

"No les saquéis fotografías, que es lo que quieren".

Los tres jóvenes, que se escuchaban detrás de la pancarta, pintada en letras rojas y negras so-

bre un plástico amarillo, aguantaron en pie primero los abucheos y posteriormente los tirones propinados por parte de los presentes. Con estos tirones, no

obstante, no consiguieron romper el plástico.

Posteriormente, se presentó un ordenanza, con quien mantuvieron una discusión verbal después de la cual no depusieron su actitud.

El incidente terminó cuando se personó en el lugar de los hechos Ignacio Franco, jefe de la Policía Municipal de Pamplona, acompañado por un agente. Franco personalmente arrebató la pancarta de las manos de quienes la habían exhibido, quienes volvieron a sentarse en el banco y permanecieron en él hasta que se levantó la sesión.

Mientras esto sucedía en el Salón de Plenos, también en el exterior un pequeño grupo de manifestantes, formado por aproximadamente seis personas, coreaba diversos eslóganes. La Policía Municipal se aproximó al lugar de los hechos, no llegando a intervenir por cuanto en ningún momento los manifestantes mostraron intención de acceder al interior de la Casa Consistorial.

Breve discurso del presidente de la mesa de edad

A José Javier Gortari, corporativo de mayor edad, le correspondió presidir la mesa de edad y pronunciar un discurso mientras le entregaba a Jaime la vara de mando. Su alocución fue, al contrario que la que hiciera López Cristóbal hace cuatro años, muy breve.

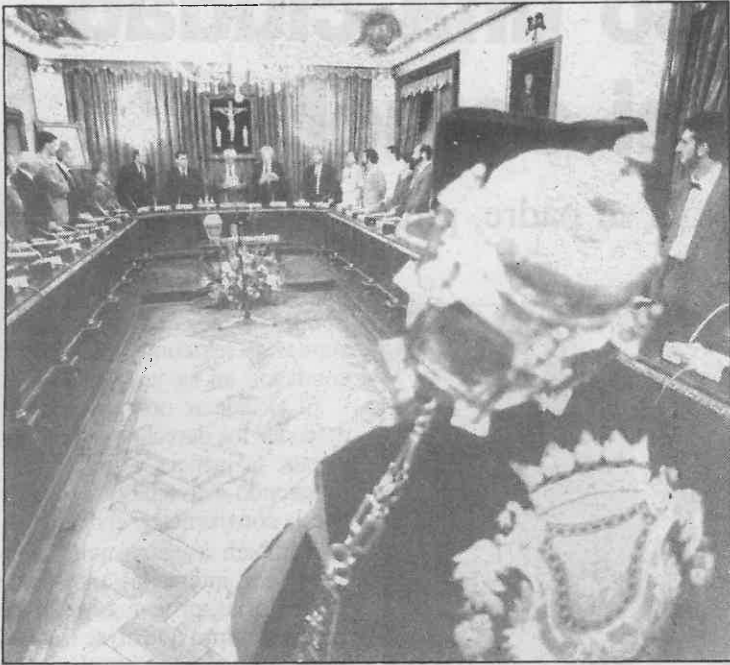
Gortari, con voz fuerte y desde el centro del salón de Plenos, invocó a las imágenes de la Justicia y la Prudencia que están en la puerta principal del Ayuntamiento, haciendo referencia a la entrega de poderes al alcalde electo, "que hago bajo la mirada de los héroes que presiden este edificio, y lo que es más importante, de quien todavía está más en lo alto". Por último, Gortari abrazó efusivamente a Jaime en medio de los aplausos de los asistentes.

CHALETS ADOSADOS DE 200 m²

- 3 plantas con bajera y jardín.
- En una urbanización privada.
- Con 4.000 m² de zona verde.
- Piscina, balneario, fútbol y tenis.
- En un pueblo sano. Próximo a Olite.
- POR SOLO 9.900.000 Ptas.

INMOBILIARIA RONDA
Tfnos.: (943) 28.93.24 - 28.89.56

LOS NUEVOS AYUNTAMIENTOS / PAMPLONA



El acto se desarrolló bajo la mirada del macero.

El protocolo transcurrió conforme a lo previsto

XABIER GONZALEZ. Pamplona

Pasados unos minutos de la once de la mañana el cortejo oficial salió al toque de clarines de la Sala de Recepciones en dirección al Salón de Plenos.

Cuatro agentes de escolta con traje de gala abrieron la marcha, formada por dos filas de concejales precedidas por un macero. Cerraba el cortejo la mesa de edad, integrada por Eradio Ezpeleta, el más joven, y presidida por Javier Gortari, decano de la Corporación.

Tras tomar los concejales asiento a la mesa de edad, asistida por el secretario del Ayuntamiento, Jesús Lorda, pidió a los electos que se pusieran el pie para que jurasen o prometiesen el acatamiento de la Constitución. Todos los ediles de UPN optaron por el juramento, mientras que HB lo hacía en euskera: legearen aginduz, bai hitza ematen dut (por imperativo legal, prometo). Ayesa y Erice prometieron el acatamiento constitucional, al igual que todos los ediles socialistas, salvo Apesteguía, que juró.

Constituido el Ayuntamiento se pasó a la elección del alcalde,

cargo que recayó en Jaime al no obtener ningún edil la mayoría absoluta durante la votación.

Gortari fue recogiendo la papeleta de cada uno de los 27 concejales, en compañía del conserje del Ayuntamiento, Javier Mendióroz, quien portaba la urna.

Tras aceptar públicamente el cargo, Jaime salió al centro de la sala y se situó junto a una pequeña mesa adornada por un gran centro de flores y en la que estaba depositada la urna. Gortari le impuso el collar y le entregó la vara de mando, tomando Jaime posesión acto seguido del escaño de presidencia. Javier Gortari procedió, a continuación, a repartir a los corporativos la insignia de la ciudad. Concluyó el acto con la lectura del discurso del alcalde, que se mostró visiblemente emocionado, especialmente en el momento en que agradecía a su padre el amor que le inculcó por la ciudad. En los asientos del público se encontraba presente su madre, también visiblemente emocionada.

Finalmente, se sirvió un lunch a los asistentes.

Un Pleno lleno de anécdotas

Las casi dos horas que ocuparon la ceremonia y el ágape depararon numerosas situaciones chocantes

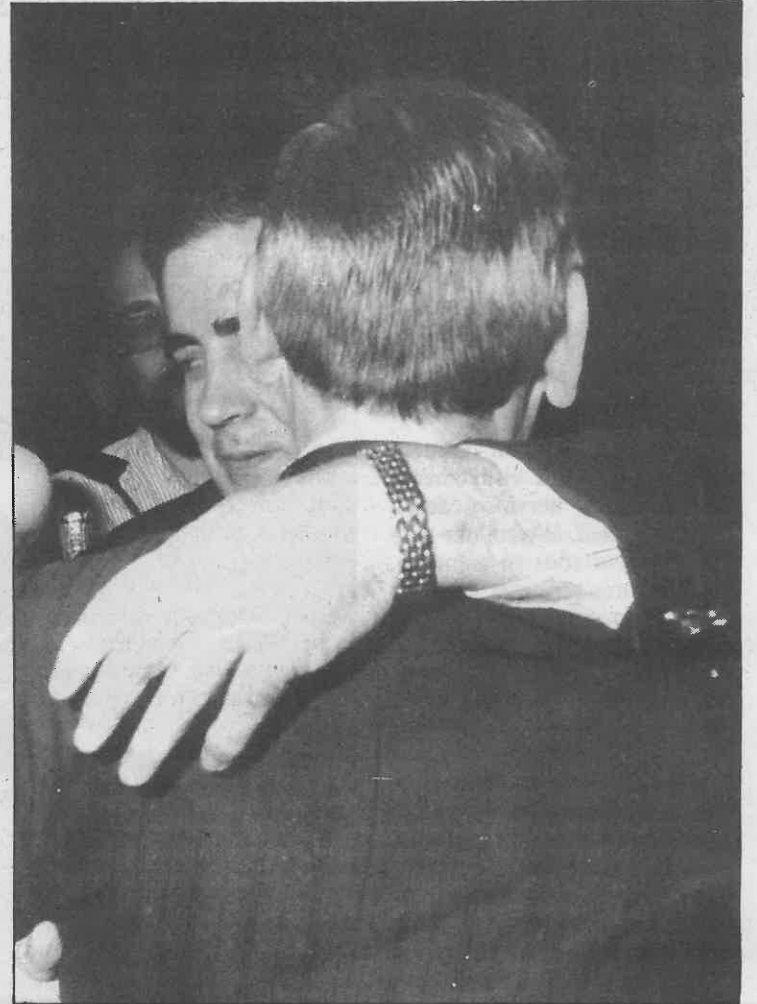
● **A teatro lleno.** La investidura de Alfredo Jaime se produjo, tal y como se suele decir, a teatro lleno. Los bancos del público estaban totalmente ocupados, en su mayoría por familiares de los ediles, y el único reservado para la prensa se quedó pequeño, hasta el punto de que muchos representantes de los medios de comunicación siguieron la sesión de pie. Además, entre el público y los ediles se creó una auténtica barrera humana, formada por fotógrafos y cámaras de televisión que, una vez tomadas posiciones, no se movieron impidiendo totalmente la visión. Y es que el salón de Plenos del Ayuntamiento de Pamplona se queda pequeño en las grandes solemnidades.

● **Alli y Viñes.** Pocos representantes de la vida política en los bancos del público, y los pocos que aparecieron eran del grupo del alcalde. Comparecieron el senador José Javier Viñes, quien ya fue con anterioridad alcalde de Pamplona, y el candidato de UPN a la presidencia del Gobierno, Juan Cruz Alli. Alli se negó a hacer cualquier tipo de declaraciones afirmando que "hoy, el protagonismo corresponde a otras personas".

● **Los que se van.** De los corporativos salientes, los únicos que hicieron acto de presencia en los actos protocolarios fueron Ginés Cervantes (Grupo Mixto), y Mariló Irujo (EA).

● **Una abstención que fue voto en blanco.** Javier Ayesa, único concejal de EA, emitió su voto en blanco. No obstante, el presidente de la mesa de edad, José Javier Gortari, lo leyó como abstención, y como tal lo registró el secretario Jesús Lorda. Ayesa había emitido, tal y como él reconocía posteriormente, su voto en blanco, aunque por un error aparecerán en las cuentas 26 votos emitidos y una abstención.

● **Los nervios de Jaime.** Alfredo Jaime estuvo toda la jornada muy nervioso. Además de tener que parar en la lectura de su discurso, no quiso hacer declaraciones, y ocultó sus nervios en un cumpleaños familiar que tenía que celebrar. Peor estuvo a punto de hacerlo cuando Gortari le puso el collar con las insignias de investidura: Jaime no se limitó a meter la cabeza, sino que también introdujo su brazo derecho. Si Valentín Redín, que estaba al quite, no entra en acción presto, Jaime se hubiese quedado más que con un collar con una bandolera.



El abrazo de Chourraut y Jaime.

FOTOS BERGASA

● **La cojera de Biurrun.** A tan honorífico pleno el edil de HB Fernando Biurrun no tuvo más remedio que comparecer con dos muletas. El motivo, la operación de una lesión de rodilla producida meses atrás durante una carga policial que se desarrolló en una concentración de insumisos frente al Gobierno Militar. La lesión se la produjo Biurrun al saltar una valla y caer mal.

● **La chapa de Tanco.** Vicente Tanco, nuevo edil socialista, estuvo toda la mañana con una aparatosa chapa prendida a su corbata en la que, dentro de la campaña por la paz, se leía el siguiente eslogan: "ETA, disolución".

● **Calor.** El calor que hacía en el salón de Plenos durante la sesión propició situaciones curiosas, como la protagonizada por Valentín Redín quien, mientras Jaime leía su discurso, se secaba el sudor de la frente con un pañuelo a tan sólo un par de metros del nuevo alcalde. El sofoco de Redín se prestaba a graciosas interpretaciones.

● **Pintalabios.** Al filo de las once de la mañana los nuevos electos esperaban concentrados en la Sala de Recepciones el toque de clarines para iniciar su marcha hacia el salón de Plenos. Los veteranos, más distendidos, aprovechaban el momento para dar el último retoque a su vestimenta e imagen. Fue el caso de Maribel Beriáin, que se

afanaba con una barra de labios en dar los últimos retoques a su imagen.

● **En pie.** El numeroso público siguió con atención el desarrollo de la sesión constitutiva, hasta el extremo de hacerse partícipe de las indicaciones que iba dando el secretario a los electos. Cuando Jesús Lorda pidió a los ediles que se pusieran en pie, el público reaccionó de inmediato, con tanta celeridad y seriedad casi que los propios concejales.

● **Un nacionalista entre los socialistas.** Los ediles se sentaron en sus escaños de la siguiente manera: en la fila de la izquierda según miraba el público, los de UPN, que aún dejaban "flecos" para los primeros puestos de la fila de la derecha. Después se sentó Erice (IU), y a continuación los socialistas. Mezclado entre ellos, y concretamente entre dos mujeres (Apesteguía y Salvo), se sentó Javier Ayesa (EA). La hilera la cerraban los ediles de HB. Así pues, flanqueaban a la mesa por un lado el regionalista González Fontana y por el otro el abertzale Aranguren.

● **Pascual tuvo un voto.** El edil socialista Pascual (edil de a pie, no candidato), recibió un voto por error de lectura de Gortari. El presidente de la mesa de edad, al leer las papeletas, le adjudicó por error de pronunciación a Ricardo Pascual un voto que en buena lid había ganado Joaquín Pascual.

AYUNTAMIENTO DE MURILLO EL FRUTO SUBASTA FORESTAL CON EL DIEZ POR CIENTO DE REBAJA

Este Ayuntamiento anuncia subasta pública, a pliego cerrado, para la adjudicación del aprovechamiento del siguiente lote de arbolado de chopo:

Lote único: En el paraje "Soto del Escueral", con 3.311 árboles y 1.123 m² de madera. Tipo de licitación, rebajado en el 10%: 5.560.483 pts. Las proposiciones, ajustadas al modelo que se inserta al final de este anuncio, se podrán presentar en Secretaría hasta las trece horas del martes día 18 de Junio. A dicha hora y en la sala de sesiones tendrá lugar la apertura de pliegos y la adjudicación provisional, si procede.

Las proposiciones deberán venir acompañadas del Documento de Calificación Empresarial y del resguardo acreditativo de haber constituido la fianza provisional, fijada en el cinco por ciento del valor del lote.

Las condiciones facultativas y económico administrativas se encuentran de manifiesto en Secretaría a disposición de los interesados.

Murillo el Fruto, a siete de Junio de mil novecientos noventa y uno.
El Alcalde

Fdo.: Gregorio Jurio Lanás

MODELO DE PROPOSICION

Don DNI/CIF, vecino de con domicilio en, entrado del anuncio para la adjudicación de un lote de chopos en el Soto del Escueral, solicita le sea adjudicado, ofertando la cantidad de (letra y número) pesetas, y comprometiéndose al cumplimiento de las condiciones facultativas y económico administrativas aprobadas al efecto.

Lugar, fecha y firma

LOS NUEVOS AYUNTAMIENTOS / PAMPLONA

PLAZA DEL CASTILLO

Retazos e impresiones

—José A. Iturri—

CUANDO la incertidumbre del resultado no cuenta para nada, las elecciones de alcaldes, la elección de alcalde de Pamplona en este caso, tiene poco que ver con paradigmas, discursos cartesianos y racionalidades estrictas. Hecha la salvedad del puro protocolo, de lo ceremonial -que al fin y al cabo sigue un desarrollo establecido- todo lo demás se adentra en los reinos ambiguos de las emociones, en las redondas esferas de los sentimientos.

Por principio general, la parafernalia de estas grandes celebraciones, apuntan más a la pituitaria de protagonistas y asistentes, a su conmoción interior. No en vano el cortejo comienza a moverse después de que las trompas retumben por el pasillo de la Planta Noble. No en vano los maceros abren el cortejo y no en vano los cascos floreados de la Policía Municipal ponen los reflejos adecuados a las dos filas de concejales que avanzan lentamente hacia el salón de plenos.

De ahí que las cosas que se dicen después, incluso los buenos deseos que todo nuevo alcalde hace saber solemnemente a todos sus nuevos compañeros de corporación, sean puros adornos para encauzar los ríos de emoción y sensaciones encontradas que recorren por dentro a los nuevos electos.

Podría parecer que algunos rostros, por continuada permanencia en el ayuntamiento, están por encima de la ceremonia; pero no; la ceremonia los adormece, los tritura y los deja blandos y esponjosos, aunque pretendan disimularlo con rostros serios y adustos o con algún esbozo breve de sonrisa.

Pero puestos a elegir dos retazos de la constitución del nuevo Ayuntamiento de Pamplona, me quedo con el nudo en la garganta que se le hizo al ya nuevo alcalde de Pamplona cuando recordó a su familia y me quedo con la patética soledad de Javier Chourraut, abandonando su despacho y el Ayuntamiento, escasos minutos después de que fuera elegido su sucesor y a escasos metros de donde las voces de enhorabuenas y los plácemes entre los nuevos electos crecían en intensidad.

La vida, como es sabido, se clava dulce o fieramente en los costillares de los humanos. Tan dulcemente como pueda ser el recibir la vara de mando de una ciudad o tan friamente como el abandono, la soledad del que se va, quizás sin saber, todavía, por qué se va. Acaso la vida navegue por canales intermedios, pero ayer, en el Ayuntamiento de Pamplona, hubo dos imágenes patéticas. Puesto a elegir, prefiero la del hombre que se despertó siendo alcalde y salió, pasadas las doce del mediodía, a perderse en el bochorno de un quince de junio, como un ciudadano cualquiera. Es más poético.



Último saludo entre Chourraut e Iturri, alcalde saliente y chófer de alcaldía.

BERGASA

Ciudadano Chourraut

El ya ex-alcalde, que no asistió a los actos protocolarios, dirigió su último saludo a quien ha sido su chófer particular

M. LARRAMENDI. Pamplona

El alcalde saliente, Javier Chourraut, se despidió ayer en última instancia del que durante estos cuatro años ha sido su chófer particular con un fuerte apretón de manos, después de pasar por última vez bajo el arco de honor que la Policía Municipal, ataviada con traje de gala, le hizo en el zaguán del Ayuntamiento. Chourraut mostraba en su semblante una mezcla de tristeza con la satisfacción contenida por alcanzar un final conocido desde hace muchos días.

El ya ex-alcalde de Pamplona no estuvo presente en el proceso protocolario de investidura,

aunque sí se acercó a Jaime, después de que éste fuese nombrado primera autoridad de la ciudad, y ambos se fundieron en un fuerte abrazo.

Según declaró Chourraut, "he venido esta mañana porque tenía que hacer cosas en alcaldía propias del cargo, y porque Pamplona no puede estar sin alcalde ni un minuto". Sin embargo, sólo se dejó ver en público cuando el cortejo protocolario hacía el camino de regreso del salón de plenos hacia el salón de recepciones. Allí, y en medio de una nube de fotógrafos, abrazó a Jaime, saludó a sus antiguos compañeros y respondió a las últimas entrevistas.

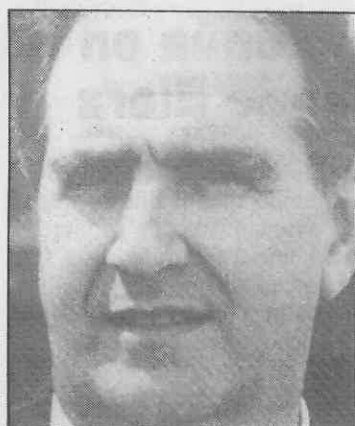
"Estoy viviendo el día de hoy con la misma emoción con que lo viví hace cuatro años, porque el ambiente es el mismo", señalaba. "Además, hay también tiempo para la alegría, porque ha sido investido alcalde Alfredo Jaime, que es un hombre de UPN, mi partido".

Chourraut no se quiso quedar al lunch que se ofrecía en el comedor de la planta tercera en esos momentos. Llevando un maletín en la mano izquierda y un par de sobres en la derecha, descendió la escalinata y salió sólo a la plaza Consistorial, donde, como queda dicho, le esperaba su chófer.

Nuevos concejales



●**Angel Carrillo.** "El Ayuntamiento es un ámbito que siempre me ha gustado. Después de una trayectoria de cuatro años de estar fuera del Ayuntamiento me apetecía volver al contacto directo con el ciudadano. Veo expectativas de poder trabajar y mejorar desde una oposición seria, muchas cosas en beneficio de la ciudad". Carrillo, de 41 años de edad, casado y padre de dos hijos, vuelve así al Consistorio con el deseo de trabajar por la "mejora de la ciudad" y del nivel de vida de sus ciudadanos.



●**José Ramón Aranguren.** "He visto el acto con dos vertientes. Una que es de recibo, la más importante, como es el reconocimiento de nuestra representatividad de una parte importante de los pamplones, porque ningún grupo es más digno que el nuestro. Y una segunda parte que se nos impone, como es la Constitución, que no nos reconoce en el siglo XXI el derecho del Pueblo Vasco a la autodeterminación y que margina al signo más evidente de pueblo diferenciado, como es el euskera, que lo deja en el rincón del olvido".



●**Eradio Ezpeleta.** El concejal más joven de la Corporación, a sus 23 años, se mostraba tras el acto de constitución de la nueva Corporación especialmente ilusionado por haber formado parte de la mesa de edad. "Actos de este tipo siempre son un motivo y un honor para todo ciudadano pamplonés. Además, como joven de la Corporación me ha hecho una ilusión especial el haber formado parte de la mesa de edad". Añadió "que he venido aquí con ganas e ilusión. A ver si nos dejan trabajar, que yo creo que sí". Pertenece a Juventudes Navarras y milita desde los 16 años en UPN.



UNIVERSIDAD PÚBLICA DE NAVARRA
NAFARROAKO UNIBERTSITATE PUBLIKOA

OFERTA DE ESTUDIOS CURSO 1991-92

TITULACIONES	Nº DE PLAZAS DE NUEVO INGRESO
Ingeniero en Telecomunicaciones	125
Ingeniero Industrial	125
Ingeniero Agrónomo	125
Licenciado en Economía	125
Licenciado en Administración y Dirección de Empresas	125
Licenciado en Sociología	125
Ingeniero Técnico Industrial	200
Especialidades: Mecánica y Eléctrica	
Ingeniero Técnico Agrícola	150
Especialidades: Industrias Agrícolas, Explotaciones Agropecuarias y Hortofruticultura y Jardinería	
Diplomado en Estudios Empresariales	300
Diplomado en Graduado Social	250
Diplomado en Trabajo Social	125
Diplomado en Enfermería	100
Diplomado en Profesorado E.G.B.	125
Especialidad: Educación Infantil.	

Nota: Los alumnos que vayan a cursar estudios de Educación Infantil de la Diplomatura de Profesorado de E.G.B., podrán manifestar, en el momento de matricularse, el deseo de cursar esta diplomatura en euskera. Tal posibilidad vendrá condicionada por el número de alumnos que la elijan. (15 como mínimo).

LOS NUEVOS AYUNTAMIENTOS / COMARCAS

Aramburo sigue al frente del Ayuntamiento de Burlada

Todos los grupos municipales votaron a sus respectivos candidatos, por lo que el partido socialista mantiene la alcaldía al ser la lista más votada

C. LIZARRAGA. Burlada

La candidata socialista, Pilar Aramburo seguirá ostentando la alcaldía de Burlada otros cuatro años más, a pesar de no lograr ayer la mayoría absoluta requerida, puesto que consiguió sólo los siete votos de su grupo. No obstante, como el resto de los grupos municipales que conforman el nuevo Ayuntamiento burladés votaron a sus respectivos candidatos, el PSOE mantiene la alcaldía al ser la lista más votada.

El Pleno extraordinario de ayer, en el que se constituyó el nuevo Ayuntamiento y se votó al alcalde, comenzó con cierto retraso respecto a la hora establecida en un principio y se prolongó durante una hora aproximadamente. La sesión, que fue seguida por numeroso público que abarrotó la sala, se desarrolló en medio de un ambiente distendido, en el que tampoco faltaron las bromas entre los corporativos e, incluso, algún pequeño despiste que propició las risas entre los asistentes.

La mesa de edad estuvo formada por José Luis Góngora, concejal de UPN, y Natatxa Marijuán, de HB. Tras realizarse la pertinente comprobación de las credenciales de los corporativos, se procedió a la jura del cargo por parte de los concejales. En este punto, los representantes de HB, Batzarre e Izquierda Unida prestaron juramento, acogiéndose a la fórmula



Pilar Aramburo seguirá ostentando la alcaldía del Ayuntamiento de Burlada.

CHEMA

la de imperativo legal, al tiempo que daban una explicación de su postura.

Elección de alcalde

A continuación, se procedió a la elección del nuevo alcalde. En la votación, cada grupo municipal votó a su respectivo candidato, por lo que resultó elegida Pilar Aramburo, con los siete votos de su grupo, quien ostentará la alcaldía por ser el PSOE la lista más votada. Por su parte, Juan González Mateo (UPN) contó con cinco votos; Patxi Telletxea (HB), con los tres de su grupo; mientras que Tere Sáez (Batzarre) y Daniel Dallo (IU) se votaron a sí mismos.

Durante el escrutinio, el presidente de la mesa de edad, José Luis Góngora, tuvo un pequeño lapsus, ya que cuando UPN ya tenía sus cinco votos, Góngora comenzó a leer una papeleta con el nombre del candidato de su grupo, cuando en realidad el nombre correspondía a Pilar Aramburo. Este involuntario error fue acogido con risas por todos los asistentes a la sesión.

La elección de la nueva alcaldesa fue acogida con divisiones de opiniones entre el público. Pilar Aramburo, una vez que tomó posesión de su cargo, manifestó que una de las responsabilidades del nuevo Ayuntamiento era conseguir que la lo-

calidad siguiera progresando, prestando especial atención a los sectores más débiles. Asimismo, señaló que Burlada es plural, "un pueblo que cada vez tiene más raíces y personalidad como municipio importante. Es un pueblo que quiere vivir en paz y cordialidad".

En este sentido, Pilar Aramburo indicó que "volcaré todo mi empeño en el diálogo y la participación" y pronosticó que en esta legislatura se cumplirán "los objetivos que todos querrían", haciendo hincapié en la necesidad de caminar hacia una sociedad de bienestar social en todas sus áreas. Por último, invitó a la participación solidaria de todos los ciudadanos.

UPN gobernará en la Cendea de Galar gracias al apoyo del PSOE

MARGOT DIAZ. Galar

El candidato de UPN, Ciriaco Sanz Mateo, ha sido elegido alcalde de la Cendea de Galar por siete votos, dos de su partido y cinco del PSOE. Los cuatro concejales de la Agrupación Independiente Cendea de Galar se abstuvieron en la votación. La mesa de edad estuvo formada por Jesús Echeverría Echeverría (PSOE) y Enrique Labiano Zabala (UPN).

Tras la votación, Miguel Iturralde, cabeza de lista del grupo independiente y anterior alcalde de la Cendea, señaló que "nosotros nos hemos abstenido porque no nos ha parecido bien la actuación que ha habido, ya que vistos los resultados de las elecciones, nuestra candidatura obtuvo un 50% más de votos que UPN y PSOE en la Cendea, descontando el pueblo de Beriáin; nuestra postura no será de oposición pero tampoco habrá una colaboración total, mantendremos una actitud crítica exigiendo que trabajéis".

Por otra parte, el grupo socialista explicó a este periódico el contenido del acuerdo firmado con UPN. En líneas generales, el candidato de UPN se mantendrá en la alcaldía hasta la segregación de Beriáin. En ese momento, Ciriaco Sanz deberá presentar la dimisión y la alcaldía será ocupada por el candidato socialista, Pedro Erice Rípodas. En caso de que la segregación no fuera aprobada o no se produjera antes de dos años, la alcaldía pasará igualmente al PSOE por este mismo sistema.

El nuevo alcalde, Ciriaco Sanz, tiene 53 años, trabaja en la empresa POSUSA, está casado, tiene cinco hijos y es vecino de Beriáin.

Ibiricu, alcalde de Huarte con los votos de HB y UH

I. BARBERENA. Huarte

Iñaki Ibiricu, de EA, fue proclamado ayer alcalde de Huarte, al conseguir los tres votos de su partido, los dos de HB y el de Uharteko Herria. Joaquina Errea, de UPN, sólo consiguió los cuatro votos de su grupo y Enrique Nosti, del PSOE, se abstuvo en la votación. La primera sesión del nuevo Ayuntamiento, que duró media hora, comenzó con crispaciones entre los concejales, al echarle en cara a Iñaki Ibiricu, tanto UPN como el PSOE, el que haya llegado a la alcaldía con los votos de HB, "gente que apoya al terrorismo".

Una vez comenzada la sesión se constituyó la mesa de edad, formada por el secretario, el concejal más joven, José Irigüibel, de 21 años y el de más edad, Iñaki Ibiricu, de 69 años. Tras presentar todos los futuros ediles sus acreditaciones, prometieron su cargo. Tras el juramento se procedió a la votación secreta, obteniendo Iñaki Ibiricu seis votos, los tres de su grupo, más los dos de HB y el de UH. Joa-

quina Errea consiguió cuatro votos, los correspondientes a los de su partido. El concejal socialista, Enrique Nosti, se abstuvo.

José Antonio Arriola, que ha sido concejal en todas las legislaturas democráticas, señaló que daba su voto a Ibiricu, porque es una persona "capacitada, abierta y dialogante". Hizo alusión "a la nefasta gestión de la derecha" y a la "mala situación económica del Ayuntamiento", a lo que le contradujo Enrique Nosti. Tanto el PSOE como UPN criticaron a EA por acceder a la alcaldía con los votos de HB, y Joaquina Errea afirmó que harían una oposición dura y que no aceptarían ninguna comisión, "porque no estoy de acuerdo con gobernar con HB".

HB señaló que "llevamos 150 años de terrorismo contra el pueblo vasco" y que su terrorismo se basaba en "la defensa de Euskalherria". El alcalde señaló que había que respetar a las personas, y que le dolía que unas personas cristianas vengán diciendo que a un grupo hay que despreciarlo.

Julián Arranz continúa en la alcaldía del valle de Elorz

MARGOT DIAZ. Elorz
Corresponsal

El candidato de UPN, Julián Arranz Mariño, volverá a ocupar la alcaldía del valle de Elorz en esta nueva legislatura. Aunque sólo obtuvo cinco votos, uno menos de los necesarios para lograr la mayoría absoluta, quedó proclamado alcalde por ser UPN la lista más votada en las pasadas elecciones municipales.

La mesa de edad quedó conformada por Cándido Navarraz Ucar (UPN) y Gregorio Cerdán Herrero (PSOE). Los cuatro concejales socialistas votaron en blanco, facilitando así la elección del candidato de UPN. Por su parte, los dos concejales de Herri Taldea apoyaron al PSOE, pero sus votos fueron considerados nulos, ya que en las papeletas aparecía sólo el nombre del partido y no el del candidato a la alcaldía. El único concejal de la Agrupación de Amigos del Valle de Elorz apoyó el nombramiento de Julián Arranz.

Según el candidato de Herri Taldea, Graciano Sánchez, "no-

sotros hemos votado al PSOE pensando que el pueblo quería un ayuntamiento de izquierdas, pero nuestra extrañeza ha sido grande al ver que este partido ha apoyado a la derecha; después de ocho años trabajando con ellos no entendemos la actitud que han adoptado ahora los socialistas".

Por su parte, el concejal de UPN, Miguel Elizari, explicó a este periódico que el acuerdo alcanzado con el PSOE apunta hacia una corporación en la que se pueda gobernar con mayoría para que así sea más fácil aprobar los proyectos que se vayan presentando a lo largo de la legislatura.

Julián Arranz, vecino de Noáin, está casado, tiene 45 años y trabaja en la sección de prototipos de la empresa "Safel". En la pasada legislatura ocupó por dos años la alcaldía del Ayuntamiento del valle, pero en representación del grupo socialista. En estas elecciones se presentó como candidato de UPN en calidad de independiente.

La candidatura independiente consigue la alcaldía por mayoría absoluta

El independiente Luis María Ibero, resultó elegido alcalde de la Cendea de Cizur por mayoría absoluta, en el Pleno extraordinario celebrado ayer en la que también se procedió a la constitución del nuevo Ayuntamiento.

En primer lugar se constituyó la mesa de edad, que estuvo formada por Jesús Hernández Aristu, concejal del PSOE, y por Juan Miguel Garciarena Martínez, de la AICC.

Una vez declarado constituido el Ayuntamiento, se procedió a la elección del alcalde, en la que el cargo recayó en Luis María Ibero, que obtuvo los siete votos de su grupo, consiguiendo la mayoría absoluta. Por su parte, el candidato de Cendea Unida, Juan Luis Miranda, obtuvo tres votos; Enrique Jaurrieta, del PSOE, dos votos, mientras que HB votó en blanco.

La sesión fue seguida por numeroso público y tuvo una duración de media hora.